

8Г1

Т78

37233

ВСЕСОЮЗНАЯ БИБЛИОТЕКА им. В.И.ЛЕНИНА

# СВОРНИК

» IV «

ПУШКИН



ОСТРОВСКИЙ

—



ЗАПАДНИКИ  
и  
СЛАВЯНОФИЛЫ



СОЦЭКГИЗ · 1939

Чуб Сорока, what a fool, японец! Кто  
зрелеват! Не мало у меня занятий, а это  
Сент-мо и землемер разделяют между Баян  
Погодинским и Рыбаковым. Встречалось  
указание запускать из Баяна великие  
смутомворные перевозы в брод <sup>приморский</sup>.  
Погодин - он чайник? Продавец холода?  
а перевозы нормы подтверждают. Он захи-  
баешь у Байрова: The destruction of Scra-  
shers. Но Байров похищал перевозы из Бе-  
терева, Погодину из Геническа и Байрова.  
Еще похищали Байев не ходить в Тре-  
тьи - передние Погодину.

Гердаш попытав встать с места  
был! Прощайме, обижаю Баконту заруб,  
Но же эта же урамичу.

Баконту

С. Пор., 30-и Академии,

1859.

А. К. Толстой  
на обратн. 3

Страница письма А. К. Толстого к И. С. Аксакову.

## ПИСЬМА А. К. ТОЛСТОГО к И. С. АКСАКОВУ.

До сих пор из переписки обоих писателей были опубликованы лишь отрывок письма А. К. Толстого к И. С. Аксакову (*Н. Барсуков. Жизнь и труды М. П. Погодина*, книга шестнадцатая. СПБ, 1902, стр. 443—444), два письма И. С. Аксакова к А. К. Толстому (*«Вестник Европы»*, 1905, № 10, стр. 442—444) и одно письмо А. К. Толстого к И. С. Аксакову (*«Звенья»*, 1935, № 4—5). Из публикуемых впервые восьми писем А. К. Толстого к И. С. Аксакову пять (№№ 3—7) хранятся во Всесоюзной библиотеке им. В. И. Ленина. К ним присоединяю три письма (№№ 1—2, 8), хранящиеся в Институте русской литературы Академии наук СССР. Сообщением последних мы обязаны Л. Б. Модзалевскому.

Публикуемые письма в большинстве случаев касаются литературных отношений обоих писателей и дают новые черты для характеристики того умеренного либерализма и легкого политического фрондерства А. К. Толстого, которое у него прекрасно уживалось с близостью ко двору и простиравшим отсюда житейским благополучием. В этом отношении человек одной с ним социальной природы, но наделенный гораздо большим политическим темпераментом, И. С. Аксаков представляется фигурой значительно более последовательной. Очень показательны тут же уговоры и аргументы, к которым прибегает А. Толстой в последнем из публикуемых писем, чтобы склонить И. Аксакова к свиданию с императрицей Марией Александровной.

Н. Гудзий.

### I

Любезный Иван Сергеевич,

Соберите, пожалуйста, все, что Вы имеете любопытного по части раскольников и Нижегородской ярмарки (писанного Вами)<sup>1</sup> и пошлите в Петергоф на имя Бобринского<sup>2</sup>. Императрица Мария Александровна<sup>3</sup> поручила мне просить Вас об этом. Ей именно хочется познакомиться с этими предметами через Вас. Она остается здесь только до 10-го августа.

Душевно Вас уважающий и любящий Ал. Толстой.

12 июля 1858 (Пустынька)

### II

Любезнейший Иван Сергеевич,

Дайте мне весточку о Иоанне Дамаскине<sup>1</sup>. Я послал его в редакцию Беседы в страховом пакете 27 ноября<sup>2</sup> и в тот же день писал к Вам<sup>3</sup>, а императрице послал его 10-го Декабря<sup>4</sup>.

Говорят, Крузе<sup>5</sup> уходит; надеюсь, что триумф обскурантизма будет не вечный, а все таки грустно. А Вы все таки скажите, пропустили ли Иоанна? Если нет — значит плохи цензурные дела.

Ваш Ал. Толстой.

Адрес мой: Черниговск. губ. Стародубск. уезда на станцию Еленки<sup>6</sup>.

### III

Вот Вам для почину, любезнейший Иван Сергеевич, маленькое послание и вместе с тем оправдание на Ваше обвинение в академизме. Я очень буду рад если Вы его напечатаете в Парусе<sup>1</sup>. Впоследствии пришло еще несколько разных штук, а теперь есть кой какая мелочь, тре-

бующая ревизии и браковки. С огромнейшим нетерпением жду первого № Паруса, который, как Вы пишите, должен был выйти 3-го числа. Сообщите что-нибудь о Крузе. Обнимаю Вас от всего сердца и остаюсь

Погорельцы, 10 янв[аря] 1859

весь Ваш Ал. Толстой.

Адрес все так в Еленку.

#### IV

Погорельцы, 25 янв[аря] 1859

Что это значит, любезный Иван Сергеевичь, что после 1-го № Паруса, я не получал следующего? Неужели мои опасения сбылись? Боюсь это предполагать, но если так, то мне это очень, очень грустно и не за Вас одних. De mortuis aut bene, aut nihil\*, нечего тогда повторять, что я Вам писал в прошлом письме, но все таки очень, очень грустно. Не знаю вышла ли Беседа, но и ее я также не получал. Вообще, не смотря на то, что подписался на многие журналы, Ваши-же и Вестник<sup>1</sup> получаю даром, я не получил этот год ничего кроме 1-го № Паруса. Не забудьте пожалуйста прислать несколько экземпляров Дамаскина, как Вы обещали. Впрочем оговориваюсь: я получаю очень регулярно Skwo, издаваемое Огрызкою<sup>2</sup>. Погодин писал мне, но слишком поздно, об альманахе Утро<sup>3</sup>. С этою-же почтой пишу к Жемчужникову чтобы он приспал его мне<sup>4</sup>.

Я знаю, что Вы очень заняты, но все-таки сделайте одолжение времени от времени пишите ко мне строчки две, три, хотя самые лаконические, чтобы я только знал, жива-ли литература, здоровы-ли, или хворает?

Крепко жму Вашу руку, сердечно обнимаю Вас и с нетерпением жду известия об участии Паруса.

Адрес все так: в Еленку.

Весь Ваш Ал. Толстой.

#### V

Погорельцы 2 февраля 1859

Спасибо Вам, любезнейший Иван Сергеевичь, за Ваше письмо от 14 февр[аля]<sup>1</sup> и за присылку экземпляров Дамаскина<sup>2</sup>. Спасибо также за известие о Пароходе<sup>3</sup>. В его рождении есть нечто буддическое или пифагорическое. Может быть, он и в прежние времена существовал, но под другими названиями. Le roi est mort, vive le roi!<sup>4</sup>. Постараюсь непременно и как можно скорее прислать Вам что нибудь для него. Послание мое печатайте как хотите, но жаль мне будет если оно появится под литерами П. П.<sup>5</sup> Его знают Г-ня Ал[ександра] Андр[еевна] Толстая<sup>6</sup>; она может быть, сообщила его, и если его узнают под лит[ерами] П. П., пожалуй подумают, что я боюсь обращаться к Вам открыто потому что Вы, под опалой. А вы могли бы мне отвечать другим посланием и сказать в нем: нет, мол, это не так; я не то говорил и придраться к этому чтобы высказать кой какие хорошие и назидательные вещи. Но во всяком случае да будет как заблагорассудите. Все это переселение славянской мысли из Паруса в Пароход действительно в высшей степени курьезно, но название журнала энаменательно. Что за человек Чижов?<sup>7</sup> Я об нем не имею понятия. Кажется, это его сотрудника недавно арестовали в Клинцах, слободе Вам вероятно довольно известной в здешней губернии<sup>8</sup>. Причины, результаты и последствия арестования — я не знаю. Вы вряд ли имеете время заниматься отвлечеными науками, как например, магией. В сочинении Мирвилля, о пневматологии духов<sup>9</sup>, говорится о местах проклятых или предназначенных (lieux fatidiques). Кто на них попадет тот непременно сделает гадость, или убьет кого, или повесится (последнее реже). К такому разряду мест принадлежат некоторые

\* О мертвых нужно говорить или хорошо, или ничего.

государственные учреждения. Когда в них попадут люди дотоле всеми уважаемые, они вскоре начинают делать гадости<sup>10</sup>. *Fiat applicatio*\*.

Наполеон во время итальянской кампании велел сжечь одну такую будку, в которой все часовые вешались. Если бы у нас ограничивались этим, то будку можно бы и не сжигать. Прощайте, жду Парохода и крепко Вас обнимаю

Весь Ваш А. Толстой.

## VI

Чем богат, тем и рад, дорогой Иван Сергеевич. Не много у меня запаса, а что есть, то я должен разделить между Вами, Погодиным и Русским Вестником. Не знаю, допускаются ли в Беседу мелкие стихотворные переводы вроде прилагаемого. Почему-бы и нет? Предмет библейский, а перевод почти подстрочный. Он называется у Байрона. *The destruction of Senacherie*<sup>1</sup>. В Вестник посылаю перевод из Гервега<sup>2</sup>. Погодину из Гейне и Байрона<sup>3</sup>. Если посылаемое Вам не годится в Беседу — передайте Погодину.

Сербам нашим везет<sup>4</sup>, и слава богу. Прощайте, обнимаю Вас от души, еду до лета за границу<sup>5</sup>.

Весь ваш А. Толстой.

Кр[ивой] Рог, 30-го августа 1859

### На обороте

Сербы написали ко мне очень доброе письмо из Калуги, при чем замечательное то, что после двух-трех слов вставлена буква *e*. Что это такое? Союз или междометие?<sup>6</sup> Выходит чрезвычайно странно....

Пишите мне в Париж *post restante* разумеется, слогом *ad usum delphini*<sup>7</sup>.

## VII

Вот, любезный Иван Сергеевич, штука написанная мною давно; я постарался припомнить ее дорогой и посылаю Вам на случай, что Вы найдете удобным ее напечатать. Стrophы, кажется, немножко мною перепутаны, т. е. разделение строф. Если угодно, Вы можете напечатать и без разделения, или с разделением произвольным или как хотите<sup>1</sup>.

Напишите пожалуйста мне в Париж *post restante* получили-ли Вы ее? Пожалуй здесь так много дорог, что она до Вас и не дойдет. У Вас должны быть еще 2 Крымских очерка<sup>2</sup> не напечатанных, которые я послал Хомякову. Прощайте, обнимаю Вас очень и жму Вашу руку.

Весь Ваш А. Толстой.

Варшава, которого-то  
сентября, кажется 10/22 1859

### На обороте

Если по обстоятельствам, от Вас независящим, пришлось-бы напечатать это *ad usum delphini*, то я предоставлю Вашему вкусу что либо и выкинуть (поставя точки, или не ставя оных), лишь-бы не вышло водяно. В таком случае не печатайте вовсе<sup>3</sup>.

## VIII

Пустынка, 7 октября 1862

Пишу я Вам наскоро, чтобы не упустить оккзии, а по почте этого писать нельзя. Императрица будет в ноябре в Москве. Она сказала мне, что ей хочется с Вами (и даже очень) познакомиться, но что она думает, что Вы этого не захотите, потому что будете бояться компрометироваться. Я этим даже обиделся за Вас и взял на себя сказать ей, что я за Вас отвечаю и что Вы не в состоянии делать этого ради

\* Делается склонность.

уступки ни для кого и не боитесь ни чьего мнения. Верьте мне, что императрица одна из лучших и умнейших и благороднейших женщин, какие когда либо были. И так, любезный Иван Сергеевич, не вздумайте артачиться, а напротив, allez au devant des avances qu'on pourra vous faire\*. Вы можете этим сделать много добра, да и не хорошо было бы не отвечать на чье-либо доброжелательство таким же доброжелательством. Вы ее полюбите, когда узнаете, мне кажется, что самые близкие к ней лица ее не хорошо знают. Прощайте. Еду в Дрезден<sup>1</sup>, если можете, напишите мне post restante.

От души обнимаю Вас Алексей Толстой.

#### Примечания

##### I

1. В качестве чиновника особых поручений И. С. Аксаков ездил для обследования «раскола» в Бессарабию и в Ярославскую губернию. В последней, кроме того, он изучал секту бегунов, о которой написал исследование, напечатанное, однако, лишь в 1866 г. Предлагая Аксакову собрать написанное им о раскольниках, А. Толстой имел в виду, очевидно, официальные записки Аксакова по этому вопросу, направлявшиеся им в министерство внутренних дел и в печати не появившиеся. Нам неизвестно, писал ли что-нибудь Аксаков о Нижегородской ярмарке. Не простая ли это оговорка и не имеет ли в виду А. Толстой обстоятельных работ И. Аксакова об украинских ярмарках, напечатанных в 1858 г. сначала частично в «Русской беседе», а затем полностью отдельной книгой?

2. Бобринского — вероятно, гр. Алексея Павловича (1826—1890), друга А. Толстого, в ту пору флигель-адъютанта, в 70-х гг. министра путей сообщения.

3. Императрица Мария Александровна (1824—1880) — жена Александра II.

##### II

1. «Иоанн Дамаскин» — поэма А. К. Толстого, была напечатана в «Русской беседе» за 1859 г., т. I, кн. 13. Журнал этот名义льно редактировался его издателем А. И. Кошелевым, фактически же — И. С. Аксаковым, которому, как лицу «неблагонадежному», запрещалось официальное редактирование журнала.

2. В редакцию «Русской беседы» А. Толстым было послано следующее письмо, датированное 27 ноября 1858 г.: «Имею честь препроводить в Редакцию Русской беседы обещанную легенду Иоанн Дамаскин, покорнейше прося гг. корректоров приложить все старания для устранения опечаток, которые могли бы изменить смысл, как то случилось в Грешнице, где вместо по он пол Иордана, напечатано по вол нам Иордана.

Еще присовокупляю покорнейшую просьбу присыпать отныне Русскую Беседу с приложениями на имя мое по следующему адресу: Черниговской губернии, Стародубского уезда на ст. Еленку.

Гр. Алексей Толстой».

(Публикуется впервые по автографу Института русской литературы Академии наук СССР. Опечатка, о которой пишет А. Толстой, сделана во второй главе «Грешницы», поэмы А. Толстого, напечатанной в «Русской беседе» за 1858 г., т. I, кн. 9. В последующих изданиях эта опечатка была исправлена.)

3. Это письмо нам неизвестно.

4. Поэма «Иоанн Дамаскин» была посвящена императрице Марии Александровне.

5. Фон-Крузе Николай Федорович (1823—1901) — общественный деятель. С 1855 по 1858 г. был цензором при московском цензурном комитете и в этой должности заявил себя либералом, покровительствовавшим прогрессивной печати, в результате чего должен был уйти в отставку.

6. Это письмо не датировано. Как видно из его текста, оно написано после 10 декабря 1858 г. и, как известует из текста следующего письма А. Толстого к Аксакову, до 31 декабря того же года, опубликованного нами в «Звеньях» 1935 г., № 4—5.

\* Идите дальше того, что вам могут предложить.

### III

1. Речь идет о стихотворении, озаглавленном «И. С. Аксакову» и начинающемся словами:

Судя меня довольно строго,  
В моих стихах находишь ты,  
Что в них торжественности много  
И слишком мало простоты.

В «Парусе» это стихотворение не могло быть напечатано, так как «Парус» был запрещен цензурой после второго номера, вышедшего 10 января 1859 г. Оно было напечатано во второй (14-й) книге «Русской беседы» за 1859 г.

### IV

1. «Русский вестник», выходивший с 1856 г. под редакцией М. Н. Каткова, тогда еще либерально настроенного писателя.

2. Иосафат Петрович Огрызко (1826—1890) — см. выше, примечания к письму II—IV И. С. Тургенева.

3. Литературный сборник «Утро» был издан М. П. Погодиным в Москве в начале 1859 г. Следующие книжки этого сборника вышли в 1866 и 1868 гг.

4. Ср. письмо А. Толстого к Н. М. Жемчужникову от 25 января 1859 г. (Полное собрание сочинений гр. А. К. Толстого. Изд. А. Ф. Маркса, СПБ, 1907, т. IV, стр. 287.) Николай Михайлович Жемчужников (1824—1909) — брат известного поэта А. М. Жемчужникова, приятель А. К. Толстого.

### V

1. Это письмо И. С. Аксакова нам неизвестно.

2. Отдельные экземпляры «Иоанна Дамаскина» представляют собой оттиски из первой (13-й) книги «Русской беседы» за 1859 г., где поэма была напечатана. Он вышел в особой обложке: «Москва. 1859. Типография Александра Семенова, 8°, 25 стр. Цензурное разрешение 4 февраля 1859 г.».

3. Газета «Парус» была закрыта по инициативе правительственные сфер. К числу крайне неблагонамеренных и «дерзких» статей была причислена, между прочим, и статья о внешней политике всегда благонамереннейшего Погодина, который в связи с этим, защищая себя от этого упрека, в письме к министру народного просвещения писал: «Главное управление называет меня неблагонамеренным. Нет, ваше превосходительство, в благонамеренности я не уступлю никому на свете». Для того чтобы сгладить впечатление, произведенное на общество запрещением «Паруса», власти дали понять одному из единомышленников И. Аксакова, Ф. В. Чижову, что ему будет разрешено издавать еженедельную газету в том же духе, что и «Парус». Чижов стал ходатайствовать о разрешении газеты «Пароход», которое и было ему дано, но при условии, «чтобы идея о праве самобытности развития народностей, как славянских, так и иноплеменных, не имела места в газете, и все, что относится до сего предмета, было бы из нее исключено». Но таких условий Аксаков не принял, и издание «Парохода» не было осуществлено.

4. «Король умер — да здравствует король» — формула, которой в королевской Франции оповещали из окна дворца народ о смерти короля и о вступлении на престол его наследника.

5. Условные инициалы, которыми, очевидно, Аксаков предлагал заменить свою фамилию ввиду того, что в связи с запрещением «Паруса» его имя вновь стало опальным. Послание, однако, напечатано было в «Русской беседе» с полным обозначением фамилии Аксакова.

6. Графиня Александра Андреевна Толстая (1817—1904) — фрейлина двора, двоюродная тетка Л. Н. Толстого.

7. Федор Васильевич Чижов (1811—1877) — крупный общественный и промышленный деятель, магистр математики; усиленно интересовался вопросами искусства и литературы. В результате путешествия в 40-х годах по славянским землям увлекся славянофильскими идеями и сотрудничал в славянофильских органах. От него остался подробный дневник за многие годы, хранящийся в рукописном отделении Всесоюзной библиотеки им. В. И. Ленина.

8. Не установлено в ком здесь идет речь.

9. Речь идет о книге маркиза Jules Eudes de Mirville «Pneumatologie. Des esprits et de leur manifestations fluidiques devant la science moderne», Paris, 1854 г. (3-е издание), 1858 г. (4-е издание).

10. Здесь, очевидно, скрыт намек на полицию или на III отделение и на какое-то определенное лицо, прикосновенное к одному из этих органов, ранее пользовавшееся уважением в обществе.

## VI

1. Это стихотворение в переводе А. Толстого («Ассирияне, или как на стадо волки») напечатано в 6-й (18-й) книге «Русской беседы» за 1859 г.

2. Речь идет о переводе А. Толстого из Гервега — «Хотел бы я угаснуть, как заря», напечатанном в августовской книжке «Русского вестника» за 1859 г.

3. Переводы из Гейне и Байрона, предназначенные, очевидно, для второго альманаха «Утро», который Погодиным был издан только в 1866 г. В нем стихотворения А. Толстого напечатаны не были.

4. В июне 1859 г. А. Толстой встретился в Чернигове с двумя молодыми сербами, пробиравшимися в Петербург для поступления в университет, и принял в их судьбе живое участие.

5. А. Толстой пробыл за границей — в Париже и в Англии — до осени 1860 г.

6. е (точнее ie) — по-сербски — третье лицо единственного числа глагола бити (быть), употребляется как вспомогательный глагол в формах прошедшего времени (перфекта).

7. Буквально: для пользования дофина (наследника престола), т. е. для читателя детского возраста. В переносном смысле — озираясь на цензуру.

## VII

1. Речь идет о стихотворении «Исполать тебе, жизнь, баба старая», напечатанном в 6-й (18-й) книжке «Русской беседы» за 1859 г.

2. Эти стихотворения «Обычной полная печали» и «Ты помнишь ли вечер, как море шумело», напечатанные в 4-й (16-й) и 6-й (18-й) книжках «Русской беседы» за 1859 г.

3. Стихотворение в «Русской беседе» напечатано без всяких изменений по сравнению с оригиналом.

## VIII

1. А. Толстой на этот раз пробыл за границей, преимущественно в Германии, около двух лет (вернулся в Россию в июле 1864 г.).

